

F553012  
06.09.2016

- I** Smerigliatrice pneumatica  
**GB** Pneumatic grinder  
**F** Meuleuse pneumatique  
**E** Amoladora neumática  
**GR** Πνευματικοί μύλος

**DATI TECNICI**

1. Tipo di utensile
2. Alimentazione
3. Pressione di esercizio
4. Pressione massima
5. Attacco aria
6. Consumo aria medio
7. Giri al minuto
8. Capacità mandrino 1
9. Capacità mandrino 2 (se presente)
10. Livello di potenza acustica LwA
11. Livello di pressione acustica LpA
12. Livello delle vibrazioni
13. Lubrificante

**TECHNICAL DATA**

1. Tool type
2. Supply
3. Pressure
4. Maximum pressure
5. Air connection
6. Average air consumption
7. R.P.M.
8. Chuck 1 capacity
9. Chuck 2 capacity (if present)
10. Sound power level LwA
11. Sound pressure level LpA
12. Vibration level
13. Lubricant

**DONNÉES TECHNIQUES**

1. Type d'outil
2. Alimentation
3. Pression
4. La pression maximale
5. Raccord d'air
6. Consommation moyenne de l'air
7. Tours par minute
8. Ouverture mandrin 1
9. Ouverture mandrin 2 (s'il est prévu)
10. Niveau de puissance acoustique LwA
11. Niveau de pression acoustique LpA
12. Le niveau des vibrations
13. Lubrifiant

**DATOS TÉCNICOS**

1. Tipo de herramienta
2. Suministro
3. Presión
4. Presión máxima
5. Conexión de aire
6. Consumo medio aire
7. R.p.m.
8. Capacidad de portabrocas 1
9. Capacidad de portabrocas 2 (si existe)
10. Nivel de potencia acústica LWA
11. Nivel de presión acústica LpA
12. Nivel de vibraciones
13. Lubricante

1	Smerigliatrice pneumatica Pneumatic grinder Meuleuse pneumatique Amoladora neumática Πνευματικοί μύλος
2	Aria compressa lubrificata Lubricated compressed air Lubrifié air comprimé Aire comprimido lubricado Πεπιεσμένο αέρα (λίπανση)
3	6,2 bar
4	6,2 bar
5	G1/4"
6	220 l/min
7	25000 min <sup>-1</sup>
8	Ø 6 mm
9	Ø 3 mm
10	98,5 dB(A) K=3
11	91,5 dB(A) K=3
12	4,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5
13	Olio minerale fluido. Con additivi anticorrosione e antiusura. Viscosità 1,7 - 3,3 E/50° Mineral oil fluid. With anticorrosion and antiwear additives. Viscosity from 1.7 to 3.3 E/50° Liquide de pétrole. Avec des additifs anti-corrosion et anti-usure. Viscosité de 1,7 à 3,3 E/50° Mineral líquido de petróleo. Con aditivos, contra la corrosión y otros contra la usura. Viscosidad 1,7 a 3,3 E/50° Ορυκτών ρευστό λάδι. Με αντιδιαβρωτικό και αντοχής στη φθορά πρόσθετα. Ιξώδες 1,7 - 3,3 E/50°

**ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ**

1. Εργαλείο τύπου
2. Προμήθεια
3. Πίεση
4. Μέγιστη πίεση
5. Air σύνδεση
6. Μέση κατανάλωση αέρα
7. R.p.m.
8. τσok χωρητικότητας 1
9. τσok χωρητικότητας 2 (αν υπάρχει)
10. Στάθμης ηχητικής ισχύος LWA
11. Στάθμης ηχητικής πίεσης LpA
12. Δόνηση επίπεδο
13. Λιπαντικό

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

La ditta indicata in etichetta dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto ivi citato è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute contenuti nelle seguenti direttive europee:  
2006/42/CE

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

La Société indiquée sur l'étiquette déclare sous sa responsabilité que le produit concerné est conforme aux exigences essentielles de sécurité et santé prescrites par les directives européennes suivantes:  
2006/42/CE

**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**

Η εταιρία που αναφέρεται στην ετικέτα δηλώνει υπεύθυνα ότι το προϊόν που αναφέρεται εδώ είναι σύμφωνο με τις βασικές προδιαγραφές ασφαλείας και υγείας που περιέχονται στις ακόλουθες ευρωπαϊκές οδηγίες:  
2006/42/EK

**DECLARATION OF CONFORMITY**

The firm indicated on the label declares, under its own responsibility, that the product cited there complies with the essential health and safety requirements contained in the following European directives:  
2006/42/EC

**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

La empresa indicada en la etiqueta declara bajo su propia responsabilidad que el producto mencionado se encuentra conforme a los requisitos esenciales de seguridad y salud establecidos por las siguientes directivas europeas:  
2006/42/CE

Valex S.p.A. - Schio (VI) - ITALY  
09.2016

Un procuratore - Attorney - Un fondé de pouvoir -  
Un procurador - Ο πληρεξούσιος

SMIDERLE STEFANO

